

جنبنده زمین

حبيب معروف

به گرداوری منابع و مأخذ جهانی درباره طرز زندگی، لانه سازی، ارتباط موریانه ها با یکدیگر و با محیط اطراف بهویژه خاک پرداخته اند. درباره موریانه در زیانهای غربی منابع و مأخذ زیادی وجود دارد. تعداد این منابع و مأخذ بنا بر نوشته مقدمه کتاب تا سال ۱۹۶۵ میلادی بالغ بر ۵۸۰۹ منبع بوده و مؤلفان حدس می زنند که در حال حاضر ممکن است تعداد این منابع به ۸۰۰۰ یا بیشتر برسد.

کتاب شامل ده فصل است: فصل اول: طبقه بندی، زیست شناسی و پراکندگی جغرافیایی موریانه ها؛ فصل دوم: لانه ها و تپه ها و دلانه ها؛ فصل سوم: موریانه ها، جانوران خاکزی؛ فصل چهارم: جمعیت موریانه ها؛ فصل پنجم: اثر موریانه ها روی خواص فیزیکی و شیمیایی خاکها؛ فصل ششم: تغییرات تجزیه ماده آلی و اختلاط آن با خاک؛ فصل هفتم: تغییرات مورفو لوژی پروفیل خاک؛ فصل هشتم: اثر موریانه ها روی پوشش گیاهی؛ فصل نهم: اهمیت موریانه ها در کشاورزی؛ فصل دهم: پاره ای از مقایسه های اکولوژیک. مترجمان برای تکمیل فایده کتاب دو فصل از کتاب زیست شناسی موریانه ها را نیز تحت عنوان «مورفو لوژی موریانه» و «مبازه با موریانه در اماکن مسکونی» به فارسی برگردانده و به کتاب اضافه کرده اند و با ترجمه این دو فصل صدقه ندان به ارزش کتاب افزوده اند. برگردان فارسی کتاب به شایستگی انجام گرفته و کتاب کاملاً قابل استفاده است. حق این بود که مترجمان برای تکمیل فایده کتاب، اطلاعاتی هرچند اندک درباره این حشره، از نوشه های پژوهشگران و دانشمندان ایرانی در کتابها و نوشه های قدیم و جدید فارسی نیز فراهم می آوردند، چرا که بررسیهای از این دست، از لحاظ تاریخ علم و نحوه اندیشه بشری و سرگذشت فرهنگ و تمدن دارای کمال اهمیت است. نگارنده این مقاله در چند سال گذشته در استان خوزستان در تماس دائم و عملی با مشکل موریانه بوده و در جستجوی راه حل هایی برای ریشه کنی و گریزاندن این حشره موزی به منابع و مأخذ فارسی در دسترس مراجعه می کرده است و به این ترتیب تدریجاً اطلاعاتی درباره موریانه و روش های سنتی میازده با آن از کتابهای فارسی و عقاید عامه جمع آوری کرده است. این مقاله بر اساس آن آگاهیها نگارش یافته و امید است که مقدمه تحقیقاتی مفصل و جدی در این زمینه باشد.

در اهمیت آفت موریانه در گزارش مقدماتی «طرح تحقیقاتی بررسی ضایعات حاصله از موریانه بر آثار تاریخی» که در آذرماه سال ۱۳۶۲ به کوشش مشترک سازمان حفاظت آثار باستانی و مجتمع دانشگاهی هر،

موریانه ها و خاکها. تألیف لی [او] وود. ترجمه مهندس عزیزالله نعیم [او] دکتر محمود دامادزاده. سازمان تحقیقات کشاورزی و منابع طبیعی، مؤسسه تحقیقات آفات و بیماریهای گیاهی. ۱۳۶۴. ۳۶۰ صفحه.

موریانه همه چیز خانه را می خورد جز غم صاحب خانه ضرب المثل فارسی

مهند عزیزالله نعیم و دکتر محمود دامادزاده پژوهندگان آزمایشگاه بررسی آفات و بیماریهای نباتی اصفهان کتاب موریانه ها و خاکها (*Termites and Soils*) تألیف ک. ای. لی [او] ت. ج. وود (K.E. Lee and T.G.Wood) را از آخرین چاپ متن انگلیسی آن به فارسی برگردانده اند. گذشته از مسائل و مشکلات بی شماری که درباره موریانه در کشاورزی و خاک شناسی وجود دارد و در این کتاب مورد بررسی همه جانبه قرار گرفته است، بدلیل آسودگی برخی از مناطق مسکونی و اینی تاریخی اصفهان، مخصوصاً محله دردشت و درب امام، به موریانه و لزوم میازده جدی با این حشره خانمان برانداز ترجمه این کتاب به موقع و به درستی انجام گرفته است. امروزه ساختمانهای مسکونی و اداری و تجاری و آثار تاریخی بخش های وسیعی از کشور مورد تهاجم موریانه قرار گرفته است؛ به عنوان نمونه از گورخانه شیخ احمد زنده پیل در تربت جام در مشرق خراسان، امامزاده درب امام در اصفهان و محلات مسکونی و مناطق کسب و کار حول و حوش آن و همچنین از بخشی از ساختمانهای مسکونی و اداری و زارت نفت و دانشگاه شهید چمران (جندي شاپور) و منازل مسکونی مردم عادی در اهواز و دیگر مناطق خوزستان مخصوصاً در بندر ماشهر و آغاز جاری می توان نام برد.

کتاب موریانه ها و خاکها

هدف این کتاب بنا بر گفته مؤلفان در دیباچه آن، ارزیابی نقش موریانه ها به عنوان جانوران خاکزی و جمع آوری مشاهدات و اطلاعات تجربی در این مورد و کوشش در تلفیق دانش زیست شناسی و خاک شناسی درباره موریانه هاست. مؤلفان

ترنجها و شمسهای و حاشیهای به رنگ و روغن در گلبد خانه آن. متأسفانه موریانه صدمه بسیار شدید به آنها وارد کرده است و به دشواری می‌توان روزگاری آنرا مرمت کرد». ضایعات بقعه سید شمس الدین دریزد نشان می‌دهد که ضایعات موریانه تنها به چوب و الوار ساختمان منحصر نمی‌شود بلکه این حشره موذی برای دستیابی به غذا (چوب و کاغذ و فرش و پارچه وغیره) کانالهایی را در بدنه و انود دیوارها می‌سازد که خود این کار باعث تخریب سفکاری و روکاریهای تزیینی از قبیل گچکاری و نقاشی و کاشی می‌گردد. از سوی دیگر انواع و اقسام مواد غیرآلی هم ممکن است از موریانه آسیب بینند، نمونه آن کانلهای زیرزمینی برق، علامیم راه آهن، مدارهای تلفن و تلگراف می‌باشد که موریانهای به داخل پوشش عایق کابلها راه یافته و باعث نفوذ رطوبت به قسمتهای فلزی آنها می‌شوند. در گزارش «موریانهای خوزستان» نگارش مهندس عبدالحسین فتحی زاده، کارشناس حفظ نباتات، در مورد نباتاتی که مورد تهاجم موریانه قرار می‌گیرند آمده است که از درختچه‌ها و درختان زینتی: گل سرخ، نخل زینتی، کهور، اکالیپتوس و آکاسیا. از قلمصتانها: مرکبات، زردآلو، مو، انار، سیب، زیتون، انجیر و از گیاهان زراعی: گندم، ذرت، گوجه‌فرنگی، پنبه، سیب زمینی و همچنین مراتع و چراگاهها در استان خوزستان مورد تهدید این حشره می‌باشد و در سال ۱۳۶۴ در شهر اهواز در حدود ۱۶۰ تن غله انباری از این آفت آسیب دیده و گندمهای موریانه زده به صورت کلوخه در آمد و بسیار بدبو و غیرقابل استفاده گردیده. مقاله «موریانه خرماء» نگارش مهندس عبدالرضا قریب در مجله آفات و بیماریهای گیاهی حاکی است که موریانه خرماء یکی از آفات مناطق خرمایی کشور است. این حشره به ریشه، تن، ساقه، دمبرگها و خوشهای درخت خرماء آسیب می‌رساند. آفت همچنین در چوبهای نخل که برای پوشش منازل روستایی به کار می‌رود و در مبل و سایر لوازم خانگی دیده می‌شود. در کشور ما موریانه به درختان خرمایی ضعیف حمله کرده تنه و ساقه آنها را سوراخ می‌کند و سیس راهروهایی در جهت درازا و پهنای ساقه و تنه ساخته و به تدریج توسعه می‌دهد. درازای راهروها به حد اکثر حدود ۹۰ سانتیمتر، پهنای آنها به ۲۰ سانتیمتر و عمق سوراخ کanal به ۱۶ الی ۱۷ سانتیمتر می‌رسد. بر اثر تغذیه موریانهای فعالیت شیره نباتی در قسمت بزرگی از تنه و ساقه نخل متوقف می‌گردد و محصول خرماء کاهش می‌یابد. و درخت به تدریج می‌خشکد. در ایران زیان موریانه به محصول خرماء در مناطق خرمایی ساحلی خلیج فارس بیش از سایر مناطق است و تا حدود ۱۰ الی ۱۵ درصد می‌رسد. گفتنی است که تیرهای چوبی سیم‌کشی برق و تلفن و تلگراف و تراورسها ی چوبی راه آهن در

پردیس اصفهان، تهیه شده آمده است: «بالغ بر هفتاد اثر تاریخی در اصفهان مورد شناسایی گروه قرار گرفته است و اطلاعات آماری برای چهل و یک بنای صفوی، نه بنای قاجاری و شش اثر تیموری، سلجوقی و ایلخانی جمع آوری شده است. این هفتاد اثر تاریخی شامل نوزده بنای مقبره، ده دستگاه مسجد، ده دستگاه خانه مسکونی و بقیه شامل ساختمانهای چون تالار و امامزاده و حمام وغیره بوده‌اند، از این میان بیست و سه بنای تاریخی به موریانه آلد و آند که ضایعات سیزده دستگاه از آنها را می‌توان تحت عنوان وسیع و مخرب طبقه‌بندی نمود».

موریانهای به هنگام جستجوی غذا و لانه‌سازی به مواد و مصالح ساختمانی آسیب زیادی می‌زنند. این مواد تنها شامل چوبهای مصرفی در ساختمان، لوازم منزل، تخته و الوار نیست بلکه کاغذ، کتاب، کارتن و مواد سلولزی دیگری را نیز در بر می‌گیرد، تاکتون استناد و مدارک تاریخی و آثار هنری با ارزش و غیرقابل جبرانی به وسیله موریانهای از بین رفته است. در بین کتابهای خطی اهدایی به کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران دهها جلد کتاب به صورت چاپی یا نسخه خطی که موریانه حاشیه و بخشی از آنها را قبل از اهدا به دانشگاه خورده است ملاحظه می‌شود. در پاره‌ای موارد ضایعات حاصله از موریانه در ساختمانهای تاریخی به گونه‌ای عمیق و زیشمدار است که گمان می‌رود در آینده نه چندان دوری بسیاری از بنایهای تاریخی آلد و به علت پوسیدگی مصالح مصرفی در استخوان‌بندی آنها مخصوصاً الوار به کار رفته در آنها به یکباره از هم بگسلد و باعث انهدام بنا گردد و در نتیجه باعث انهدام لایهای نقاشی، گچبری، آینه‌کاری و کاشی کاری وغیره گردد. بد عنوان نمونه: از بنایهای تاریخی بسیار مهم و زیبا و پُریادگار شهر یزد بقیه سید شمس الدین در محله چهار منار است که مورد تهاجم موریانه قرار گرفته است. ایرج افشار در مقاله «پادگارهای بقیه سید شمس الدین در شهر یزد» (هنر و مردم، دوره جدید، شماره ۹۴) می‌گوید: «بانی این بقیه سید شمس الدین فرزند سیدرکن الدین (وفت ۷۳۲) است. سید رکن الدین از سادات محترم یزد و بانی مدرسه و دستگاه علمی و نجومی وقت و ساعت در یزد بود. این بنا از حيث تزیینات یکی از شاهکارهای هنر معماری یزد است. نقشه آن را سید شمس الدین در تبریز طرح می‌کند و به یزد می‌فرستد و خود همین موضوع نکته‌ای است بدیع در تاریخ معماری ایران و حکایت از آن دارد که معماران ایرانی طرح ساختمانها را بر روی کاغذ می‌آوردن و سپس بر روی زمین رنگ می‌ریختند و پی می‌کنندند. تزیینات باقی مانده این بنا عبارت است: کتیبه گچبری به خط جلن بسیار زیبا در پیش درگاه ورودی، کاشیکاریهای معرق در همین پیش درگاه، طرحها و گل اندازیها و رسمهای هندسی،

بخشهای وسیعی از کشور آلوده به موریانه است و از این طریق سالانه مبالغ گزافی به اقتصاد کشور زیان می‌رسد.

موریانه در کتابهای پیشینیان و عقاید عامه در تفاسیر قرآن مجید و لغتnameهای قرآنی و در قصص انبیاء و تواریخ عمومی، اکثر مفسران و مترجمان فارسی قرآن مجید و مورخان اصطلاح «دابةالارض» را در داستان سیار زیبا و دل انگیز حضرت سلیمان در سوره «سباء» معادل موریانه گرفته‌اند. در کشف الاسرار و عده‌الابرار معروف به تفسیر خواجه عبدالله انصاری (تألیف ابوالفضل میبدی) در تفسیر این سوره آمده است: «دیگر اینکه سلیمان به ملک الموت گفته بود چون ترا به قبض روح من فرمایند مرا خبر ده. ملک الموت بوقتی که او را فرمودند آمد و او را خبر داد و گفت نماند از عمر تو مگر یک ساعت، اگر وصیتی می‌کنی یا کاری از بهر مرگ می‌سازی باز». سلیمان آن ساعت شیاطین را حاضر نمود تا بهر وی طارمی بسازند از آنگینه و آن طارم را همچ در تبود که در آن توانستی شدو سلیمان اندر آن طارم در نمایش شده و ساز مرگ ساخته از غسل و کفن و حنوط وغیره آن، بعد از یکسال ترده عصای وی بخورد سلیمان بیفتاد».

حمدالله مستوفی در تاریخ گزیده (چاپ نوائی، ص ۴۹) در سرگذشت سلیمان ابن داود موضوع را به گونه‌ای دیگر بیان می‌کند: «چون [سلیمان] به پنجاه و پنج رسید در گذشت. سلیمان را عصانی از چوب خربوب بود و بر آن تکیه کرده بماند، یکسال ایستاده بود. و دیوان می‌پنداشتند که سلیمان زنده است. عمارت بیت المقدس تمام کردند. بعد از یکسال خوره چون عصا بخورد، بشکست، سلیمان بیفتاد. دیوان معلوم کردند که سلیمان مرده بود. او را بجزیره دفن کردند».

برخی برای نهاده‌های دابةالارض در تفاسیر و ترجمه‌های قرآن مجید و تواریخ به این ترتیب است: «ترده» تفسیر کشف الاسرار، «چوب خوره» تفسیر مفرادات قرآن، «چوبخوارک» تفسیر نسفی، «جمنده زمین» تفسیر طبری، «درخت سنته» تفسیر گازر و تفسیر ابوالفتوح رازی، «چوب خوار» تفسیر کعبیج، «جنبده زمین» ترجمة قرآن موزه پارس و تفسیر صفوی و اکثر ترجمه‌ها و تفاسیر متأخر، «مورچه چوبخوار» لسان التنزیل و دستورالاخوان، «جمنده» تاریخ بلعمی، «ارضه» حبیب السیر، «مورچه زمینی» الدور فی ترجمان، «ارضه» تفسیر المراغی و قصص الانبیاء ابن کثیر.

در زبان فارسی گذشته از وجوده مختلف موریانه به صورتهای «موردانه»، «مورچانه»، «مورچانه» و «مریانه» اصطلاحات مختلفی برای نامیدن این حشره وجود دارد، به عنوان نمونه: «اورنگ» در

قزوین، «رَوْنَجَك» در گناباد، «رِشمِيز» در شیراز، «رِيمِيز» در شوشتر، «ترَدَك» در یزد، «ترَدَه» در کرمان، «مریانه» در گویش سنگسری، «موریان» در گویش آشتیان، «مورچونه» در شیراز و «مورچومه» در کازرون. با مراجعة اجمالی به لقتنامه دهخدا فهرست الفبایی اسمی گوئاگون موریانه برای محققانی که بخواهند درباره این حشره در متون فارسی بررسیهایی انجام بدند به ترتیب زیر مرتب شده است:

ارضه، اورنگ، بیت، تاقشنگ، تردک، ترده، ترده‌بار، جمنده زمین، جنبده زمین، چمنده، چوب خوار، چوب خوارک، چوب خواره، چوب خوره، دیوچه، دیوک، رمیز، رشمیز، رَوْنَجَك، رَوْنَجَو، ریمیز، زنو، زمین سنت، گهن، لنیک، لمیز، مریانه، مورجانه، مرجومه، مورچونه، مورچانه، مورچه چوبخوار، مورچه زمینی، مورچه سفید، موردانه، موریانه، میرک.

در کتابهای مسالک و ممالک و تواریخ کم و بیش در مورد موریانه مطالبی آمده است. در ترجمه فارسی مسالک و ممالک ابواسحق ابراهیم اصطخیری (متوفی ۳۴۶ هـ. ق.) در شرح ساخته‌های زرنج، قصبه سیستان، آمده است «بناهای ایشان همه از گل بود به حکم آن که چوب را خوره افتد» (چاپ افشار، ص ۱۹۳)

برای گریزاندن و ریشه کنی این حشره در دایرة المعارف گونه‌های فارسی راه حل‌هایی آمده است. از آن جمله است در نزهت نامه علانی (تألیف او اخیر سده پنجم): «از هدهد بوی ناخوش و گند همی آید هر کجا هدهد باشد زمین سنت که به تازی آرضه خوانند نباشد و بنماند». در ذخیره خوارزمشاهی (تألیف در ۵۰۴ هـ. ق.): «دیوچه [موریانه] را که جامه موئی را تباہ کند بگیرند و نوشاده و سنت خر سوخته هر سه به سر که بسایند و طلى کنند». در مخزن الادیه (تألیف ۱۱۸۳ هـ. ق.): «ارضه: بفتح اول و راء مهمله و ضاد معجمه و ها در آخر به‌هندی دیمک نامند، ماهیت آن کرمهایی است بسیار ریزه سفید، سرودهن آنها اندک صلب و تنۀ آنها نرم و پر از رطوبت لزجی، چوب و درخت و کاغذ و کتاب و لباس و فرش و از این قبیل آنچه را بیابند می‌خورند و هرچه که بخورند اطراف آن گل آلوده می‌باشد و چون خشک شود اندک صلب می‌گردد و شاید تمام لعاب دهن آنها و آنچه را می‌خورند همه گل می‌گردد و با اندک زمانی فاسد و فانی می‌گردانند خصوص کتاب و فرش و لباس را، و ماده تکون آنها بخره محتقنه محبت‌سنه در جوف بیوت و صندوقها و فروش و یا تحت آنها است و محل تکون آنها آن موضع و زمینهای نمناک با رطوبتی است که خاک آنها نرم و سخيف باشد و در آن اماکن آنچه می‌روید همه را می‌خورند و فاسد می‌سازند و در ملک بنگاله در اواخر برسات بزرگ و بالیده و بلند به مقدار استه خرما می‌گردند و پر برآورده

دیگر نقاط با دود گوگرد موریانه را فراری می‌دهند. همچنین برای گریزاندن موریانه، اثاثه و دروپنجره چوبی را با روغن‌های بد بو مانند روغن کرچک و بزرک و قطران و نفت چراغ آغشته می‌کنند. سینه به سینه از استادان نقل شده است که چوبهای گنبد سلطانیه را قبل از نصب کردن برای اینکه خدموریانه شود مدتنی در آب شور دریاچه ارومیه نگهداری کرده‌اند. همچنین بنا به قول استاد محمد کریم پیرنیا چون کاهگل را موریانه می‌خورد در یزد به جای آن از راز (خارشتر) دست آس شده در کاهگل استفاده می‌کنند. گفتنی است که در میان حشرات مور و مورچه دشمن موریانه است.

تمدن موریانه‌ها

بر مبنای مطالب کتاب موریانه‌ها و خاکها مختصری در مورد تمدن موریانه‌ها می‌آوریم: موریانه‌ها حشراتی اجتماعی‌اند که در لانه‌های خود در تاریکی مطلق زندگی می‌کنند. نظام جامعه بر اساس رفتار تنظیم شده افراد و تقسیم کار در بین گروه‌های مختلف درون کلنی پایه‌گذاری شده است. افراد تشکیل دهنده جامعه موریانه‌ها از چندین گروه (کاست) که از نظر شکل ظاهری و وظیفه متمایزند تشکیل شده‌اند. اعجاب آور اینکه نوزادان بر حسب نیاز جامعه به شکل هر طبقه‌ای در می‌آیند. مسیر این تغییر قبیل از اولین پوست اندازی مشخص می‌شود و به نظر می‌رسد به ترشحات افراد طبقات مولود و سر باز بستگی دارد. با وجود این حدسیات مسئله هنوز کاملاً درک نشده است، توازن در نسبت طبقات مختلف به وسیله همنوع خواری انتخابی سر بازها یا مولد هاروی بخشی از کارگرها کنترل می‌شود. طبقات مولود شامل نرها و ماده‌ها است و آنها در زمانهای معینی از سال لانه را ترک کرده برای جفت‌گیری و بنیان‌گذاری کلنی جدید اقدام می‌کنند. مهمترین طبقات عقیم کارگرها و سر بازها می‌باشند که بی‌بال بوده و در آنها رشد اندامهای جنسی متوقف شده یا از بین رفته است. کارگرها پر جمعیت‌ترین طبقه در جامعه موریانه‌ها می‌باشند. کارگرها عهده‌دار کلیه فعالیت‌های مربوط به تأمین غذا و مراقبت از تختهم، لاروها و ملکه می‌باشند. سر بازها و ملکه توانایی تغذیه را نداشته و برای غذا خوردن متکی به کارگرها هستند. سر بازها هم مانند کارگران بی‌بال و عقیم می‌باشند. وظیفه سر بازان دفاع از کلنی در حوزه لانه و نیز دفاع از کارگرهایی است که ممکن است در فاصله‌ای از لانه در جستجوی غذا باشند. آرواره آنها برای دفاع بعضی از شکارگرها نظیر پارهای از مورچه‌ها مؤثر است ولی بعضی از گونه‌ها از مواد شیمیایی به عنوان وسیله دفاعی استفاده می‌کنند.

پرواز می‌کنند و به‌اندک زمانی فانی می‌گردند و اهل هند می‌گویند که پادشاهی دارند و ججه آن بسیار بزرگ و بالیله می‌باشد به حجم انگشتی و به طول دو بند آن و به‌زمین ایشان آن بسیار گرم و مقوی باه است و در زمستان از اماکنی که محل تکون آنها است مانند صحراءها و دامنهای کوه برآورده می‌خورند بدین نحو که سر آنها را دور نموده تنہ آنرا به روغن گاو چرب نموده می‌بلعند و می‌گویند که اگر به‌زودی نبلعند و یکدو روز بگذرانند تمام آن گداخته آب لزجی از آن بر می‌آید و بوسط خالی می‌مانند و علامت شناخت آنکه پادشاه آنها در کدام جاست آن است که در صحراءها در مواضعی که دهقانان علفهای زراعت را کنده جایه‌جا جمع می‌نمایند و به رطوبات بارش و شبم و حرارت تابش آفتاب متاخر گشته و تعفن یافته از آن ارضه تکون می‌یابد. پس اشخاصی که معرفت آن را دارند آن مواضع را کنده بر می‌آورند در بعضی از آنها یک یا دو عدد می‌باشد که گویند چون آن را در روغن سنام بقر حل کنند و بر بواسیر بمالند نافع است و پاشیدن آب مطبوخ خر زهره کشنده آن است و دخان پر هدده و کرکی و گشنیز خشک و فوتینچ گریزانند آن است». در تحفه حکیم مؤمن (تألیف ۱۱۸۵ هـ.ق.): «پاشیدن آب مطبوخ خر زهره در کشتن کیک و ساس و ارضه از مجر باب است».

در عقاید عامه هم برای مبارزه با این آفت و گریزاندن آن راه حل‌های مختلفی وجود دارد:

در گزارش سازمان حفاظت آثار باستانی آمده است: «در پرس و جو از این و آن شنیده شد که وجود کبوتر در خانه‌ها باعث فرار موریانه می‌شود. یک نمونه آن در یکی از خانه‌های موریانه زده اصفهان ملاحظه شده است که صاحبان خانه معتقد بوده‌اند که از زمان لانه کردن کبوتران در این خانه آلوهه به موریانه، دیری نهاید که این حشره فعالیت خود را به طور محسوسی کاست». با توجه به این نقل قول و با توجه به اشاره نزهت نامه علائی در مورد اینکه در هر خانه‌ای هدُه باشد ارضه در آن خانه نباشد و با در نظر گرفتن اشاره مخزن الادیه به رابطه خصمانه کلنگ با موریانه، با زیست‌شناسان است که بررسی کنند که آیا پرنده‌ای با نام علمی Bradypus Choloepus که منابع علمی غریبان آنرا یکی از دشمنان موریانه می‌دانند با کبوتر و هدُه و کلنگ ما تطبیق می‌کند یا نه؛ بجاست گفته شود که پیشینیان متوجه رابطه خصمانه بعضی از پرندگان یا برخی از حشرات بوده‌اند از آن جمله است رابطه ساری‌ما ملخ (ر.ک. نزهت القلوب).

موریانه نسبت به بوهای تند و تیز حساس و از آنها گریزان است. در بعضی از مناطق استان فارس با سوزاندن سیر، در آبادان با سوزاندن فلفل سبز، در اصفهان با دود میوه درخت کاج، در آذربایجان با دود توتون و در شمال ایران با دود اسپند و کندر و در